

Allegato A PT/CT 2021 - 2023 - Mappatura delle aree e dei processi a rischio																									
Anlage A PT/CT 2021 - 2023 - Bestandsaufnahme der risikohafter Bereiche und Prozesse																									
area di rischio Risikobereich	ID processo Verfahren	processo Verfahren	soggetti che svolgono l'attività Subjekte, die die Tätigkeiten ausführen	responsabili Verantwortliche	eventi (rischi) risikorelevante Ereignisse	Valutazione (numericità di eventi (rischi)) Bewertung (Anzahl der Risikoreisignisse)	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 1	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 2	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 3	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 4	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 5	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 6	Valutazione (incidenza di indicatori di rischio peggiore/risiko) Bewertung (auftreten von verschlechterten Riskindikatoren)	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 7	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 8	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 9	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 10	Indicatore di rischio Riskindikatoren nr. 11	Valutazione (incidenza di indicatori di rischio peggiore/risiko) Bewertung (auftreten von verschlechterten Riskindikatoren)	Giudizio sintetico Synthetische Beurteilung					
							INDICATORI CHE RIFLETTONO IL RISCHIO INDIKATOREN, DIE DAS RISIKO VERBILDEN							INDICATORI CHE RIDUCONO IL RISCHIO INDIKATOREN, DIE DAS RISIKO VERBESSERN											
							livello di interesse "esterno" Ausmaß des "externen" Interesses	grado di discrezionalità del decisoro interno Grad des Ermessensspielraums des Entscheiders Entscheidungssträgers	apertura del processo decisionale Unübersichtlichkeit des Entscheidungsprozesses	eventi correttivi gestitelt in passato korrupte Ereignisse in der Vergangenheit	regolazioni Meldungen	procedimenti disciplinari/ Disziplinverfahren	grado di attuazione delle misure di trattamento o di controllo del rischio Umsetzungsgrad der Maßnahmen zur Risikobehandlung oder - kontrolle	Grado di standardizzazione del processo Grad der Standardisierung des Verfahrens	Grado di applicazione di modulistica standardizzata Grad der Anwendung von standardisierten Vorlagen	pubblicazione su sito/portal pubblici/ Veröffentlichung auf Webseite/öffentlichen Flächen	grado di informatizzazione del processo Grad der Informatisierung des Prozesses								
1 contratti pubblici Öffentliche Aufträge	1.1	affidamenti strumentali per importi fino a Euro 150.000 Instrumentelle Aufträge für Beträge bis zu Euro 150.000	in parte Amministratore Unico e in parte autorizzati / teilweise Einzelgeschäftsführer und beauftragte	Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer	<ul style="list-style-type: none"> * assenza della regola di affidamento degli appalti per favorire un operatore * la natura di contratto in conflitto di interesse o parti dei requisiti richiesti * determino a carattere incompleto/assenza di determino a carattere * opaco affidamento alla stessa operatore * assenza dei controlli sui requisiti di carattere generale e specifico * mancanza verifiche in fase di esecuzione * l'impiego dei Regole per le affidamenti, con alcuni Wirtschaftskriterien zu begründen * Einsetzung von Kontrahentenmitgliedern, die sich in einem Interessenkonflikt befinden oder nicht über die erforderliche Voraussetzungen verfügen * unvollständige/keine Ausschreibungsunterlagen * fehlende Regeln an öffentlichen Wirtschaftskriterien 	alta / hoch	2	media / mittel	media / mittel	media / mittel	0	0	0	media / mittel	1	media / mittel	media / mittel	media / mittel	0 / ja	alta / hoch	media / mittel	1	processo con MEDIA esposizione al rischio (3 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoeignisse (3 - 4)	4	
	1.2	affidamenti strumentali per importi pari o superiore a Euro 150.000 fino alla single EU Instrumentelle Aufträge für Beträge gleich oder größer als Euro 150.000 bis zum EU-Schwellenwert		Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer		<ul style="list-style-type: none"> * mancanza di trasparenza * assenza regolamentazione, completezza e scarsa distanza dalla normativa di riferimento * esercizio prolungato ed esclusivo della responsabilità di un processo da parte di pochi e di un unico soggetto * mancanza o inadeguatezza di verifiche e controlli * mancanza di trasparenza * irregolarità e incompletezza della documentazione * mancanza di trasparenza * irregolarità e incompletezza della documentazione * irregolarità e incompletezza della documentazione * irregolarità e incompletezza della documentazione 	alta / hoch	2	alta / hoch	media / niedrig	baso / niedrig	0	0	0	media / mittel	1	alta / hoch	alta / hoch	alta / hoch	0 / ja	alta / hoch	alta / hoch	0	processo con MEDIA esposizione al rischio (3 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoeignisse (3 - 4)	3
	1.3	affidamenti strumentali per importi pari o superiore alla soglia comunitaria Instrumentelle Aufträge für Beträge gleich oder höher als die EU-Schwelle		Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer		<ul style="list-style-type: none"> * mancanza di trasparenza * assenza regolamentazione, completezza e scarsa distanza dalla normativa di riferimento * esercizio prolungato ed esclusivo della responsabilità di un processo da parte di pochi e di un unico soggetto * mancanza o inadeguatezza di verifiche e controlli * mancanza di trasparenza * irregolarità e incompletezza della documentazione * mancanza di trasparenza * irregolarità e incompletezza della documentazione * irregolarità e incompletezza della documentazione * irregolarità e incompletezza della documentazione 	alta / hoch	2	alta / hoch	baso / niedrig	baso / niedrig	0	0	0	media / mittel	1	alta / hoch	alta / hoch	alta / hoch	0 / ja	alta / hoch	alta / hoch	0	processo con MEDIA esposizione al rischio (3 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoeignisse (3 - 4)	3
	1.4	affidamenti "veloci" (non strumentali) indipendenti dal valore "veloci" (nicht instrumentelle) Aufträge unabhängig vom Wert		Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer		<ul style="list-style-type: none"> * ritardo nel pagamento delle fatture * pagamento ingiustificato di fatture, importo le prestazioni non sono stati eseguiti o sono stati eseguiti solo in parte * pagamento in contanti non documentato * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro 	alta / hoch	2	alta / hoch	alta / hoch	baso / niedrig	0	0	0	media / mittel	2	media / mittel	media / mittel	media / mittel	no / nein	media / mittel	media / mittel	1	processo con ALTA esposizione al rischio (5-6) / Verfahren mit HOHER Risikoeignisse (5-6)	5
2 gestione delle entrate, delle spese e del patrimonio Verwaltung von Einnahmen, Ausgaben und Vermögen	2.1	liquidazione fatture e effettuazione di pagamenti (bonifici, pagamenti in contante) Bügelung von Rechnungen und Übernahme von Zahlungen (Überweisung, Barzahlung)	in parte Amministratore Unico e in parte autorizzati / teilweise Einzelgeschäftsführer und beauftragte	Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer	<ul style="list-style-type: none"> * ritardo nel pagamento delle fatture * pagamento ingiustificato di fatture, importo le prestazioni non sono stati eseguiti o sono stati eseguiti solo in parte * pagamento in contanti non documentato * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro 	alta / hoch	2	media / mittel	alta / hoch	baso / niedrig	0	0	0	media / mittel	1	media / mittel	media / mittel	n.a.	no / nein	media / mittel	media / mittel	1	processo con MEDIA esposizione al rischio (3 - 4) / Verfahren mit MITTLERER Risikoeignisse (3 - 4)	4	
3 incarichi e nomine Beauftragungen und Ernennungen	3.1	selezione professionisti per incarichi di consulenza, collaborazione, studi e riserche Auswahl von Fachleuten für Beratung, Zusammenarbeit, Studien- und Forschungsaufträge	Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer	Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer	<ul style="list-style-type: none"> * mancanza di trasparenza * esercizio prolungato ed esclusivo della responsabilità di un processo da parte di pochi e di un unico soggetto * mancanza o inadeguatezza di verifiche e controlli * mancanza di trasparenza * irregolarità e incompletezza della documentazione * mancanza di trasparenza * irregolarità e incompletezza della documentazione * mancanza di trasparenza * irregolarità e incompletezza della documentazione * mancanza di trasparenza 	baso / niedrig	0	baso / niedrig	alta / hoch	media / mittel	0	0	0	media / mittel	1	media / mittel	baso / niedrig	baso / niedrig	0 / ja	n.a.	media / mittel	1	processo con BASSA esposizione al rischio (1 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoeignisse (1 - 2)	2	
4 affari legali e contenziosi Rechtsgeschäften und Rechtsstreitigkeiten	4.1	selezione professionisti legali Auswahl der Rechtsanwälte	Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer	Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer	<ul style="list-style-type: none"> * ritardo nel pagamento delle fatture * pagamento ingiustificato di fatture, importo le prestazioni non sono stati eseguiti o sono stati eseguiti solo in parte * pagamento in contanti non documentato * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro 	baso / niedrig	0	baso / niedrig	alta / hoch	media / mittel	0	0	0	media / mittel	1	media / mittel	baso / niedrig	baso / niedrig	0 / ja	n.a.	media / mittel	1	processo con BASSA esposizione al rischio (1 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoeignisse (1 - 2)	2	
5 gestione dei sistemi IT Verwaltung von IT-Systemen	5.1	gestione della videosorveglianza negli impianti Verwaltung der Videosüberwachung der Anlagen	Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer	Amministratore Unico / Einzelgeschäftsführer	<ul style="list-style-type: none"> * ritardo nel pagamento delle fatture * pagamento ingiustificato di fatture, importo le prestazioni non sono stati eseguiti o sono stati eseguiti solo in parte * pagamento in contanti non documentato * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro * irregolarità nella gestione di denaro 	baso / niedrig	0	media / mittel	media / mittel	baso / niedrig	0	0	0	media / mittel	1	alta / hoch	n.a.	n.a.	n.a.	alta / hoch	alta / hoch	0	processo con BASSA esposizione al rischio (1 - 2) / Verfahren mit GERINGER Risikoeignisse (1 - 2)	1	

		Allegato B PTPCT 2021-2023 - Trattamento del rischio Anlage B PTPCT 2021 - 2023 - Behandlung des Risikos							
	misura Maßnahme	tipologia Typologie	riferimento alla ID del processo Verweis auf die ID des Verfahrens	modalità attuazione Umsetzungsmodalitäten	stato attuazione Stand Umsetzung	programmazione Planung		indicatori di monitoraggio Überwachungsindikatoren	
						tempistica Zeitplan	responsabilità Verantwortlichkeit		
Misure trasparenza Maßnahmen Transparenz	1	digitizzazione e informatizzazione Digitalisierung und Informatisierung	generale / allgemeine	n.a.	La Società si è dotata di un software che è conforme alle indicazioni rilasciate dalla Determinazione ANAC n. 1310/2016 (Amministrazione Trasparente) e n. 1134/2017 (Società Trasparente) consentendo l'assolvimento degli obblighi specifici di trasparenza previsti dalla normativa vigente. Die Gesellschaft hat eine Software erworben, die den Vorgaben der ANAC-Entscheidung Nr. 1310/2016 (Transparente Verwaltung) und Nr. 1134/2017 (Transparente Gesellschaft) entspricht und die die Erfüllung der in den geltenden Vorschriften vorgesehenen spezifischen Transparenzpflichten ermöglicht.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	2		generale / allgemeine	n.a.	Alcuni obblighi di pubblicazione vengono assolti tramite il collegamento delle relative sottosezioni di "Società trasparente" con banche dati di altri enti pubblici, in cui i dati e documenti sono già pubblicati. Il livello di adempimento è, in generale, già alto. Einige Veröffentlichungspflichten werden durch Verknüpfung der entsprechenden Untersektionen der „Transparenten Gesellschaft“ mit Datenbanken anderer öffentlicher Einrichtungen erfüllt, wo diese Daten und Unterlagen bereits veröffentlicht sind. Der Erfüllungsgrad ist hierbei im Allgemeinen bereits sehr hoch.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	3	accesso ai dati e documenti della società a richiesta Zugang zu den Daten und Unterlagen der Gesellschaft auf Antrag	generale / allgemeine	n.a.	Nella sottosezione "Altri contenuti/Accesso civico", vengono pubblicati un testo esplicativo e i corrispondenti moduli per le richieste di "accesso civico semplice" e "accesso civico generalizzato" per facilitare a tutti gli interessati l'accesso a tale diritto. In der Untersektion „Weitere Inhalte/Bürgerzugang“ wird ein erklärender Text und die entsprechenden Vordrucke für die Anträge auf „einfachen Bürgerzugang“ und „allgemeinen Bürgerzugang“ veröffentlicht, um allen Interessierten den Zugang zu diesem Recht zu erleichtern.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	4	monitoraggio dell'assolvimento degli obblighi di pubblicazione ai sensi dell'art. 14, co. 4, lett. g), del d.lgs. 150/2009 Überwachung der Erfüllung der Veröffentlichungspflichten gemäß Art. 14, Abs. 4, Buchst. g), des GVD 150/2009	generale / allgemeine	n.a.	Le attestazioni vengono pubblicate nella sezione „Società Trasparente“ ogni anno. Die Bestätigungen der Überprüfung werden jährlich im Bereich „Transparente Gesellschaft“ veröffentlicht.	non attuato / nicht umgesetzt	prevista da ANAC von ANAC vorgegeben	Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	5	ulteriori controlli in materia di trasparenza Weitere Kontrollen im Bereich der Transparenz	generale / allgemeine	n.a.	Per rafforzare il controllo sull'adempimento degli obblighi di pubblicazione verrà effettuato un ulteriore monitoraggio annuale a campione che avrà luogo nel mese di novembre. A tal fine il RPCT selezionerà alcuni obblighi di pubblicazione, estratti da 2 diverse sottosezioni della sezione "Società trasparente". Um die Kontrolle über die Erfüllung der Veröffentlichungspflichten zu verstärken, wird eine jährliche stichprobenartige Überprüfung durchgeführt, welche im Monat November stattfinden wird. Zu diesem Zweck wird der RPCT einige Veröffentlichungspflichten aus 2 verschiedenen Untersektionen der „Transparenten Gesellschaft“ auslosen.	non attuato / nicht umgesetzt	30.11.2021	Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	Numero di campioni Anzahl der Stichproben
	6	pubblicazione componenti commissioni e consulenti Veröffentlichung Kommissionsmitglieder und Berater	specifico / spezifisch	3.1. 4.1.	Publicazione delle nomine dei componenti delle commissioni e eventuali consulenti. Composizione delle commissioni sulla base delle vigenti disposizioni legislative. Rilascio da parte dei commissari di dichiarazioni attestante l'insussistenza di cause di incompatibilità. Pubblicazione del curriculum vitae dei componenti delle commissioni e degli eventuali consulenti. Veröffentlichung der Ernennung der Mitglieder der Kommissionen und eventueller Berater. Zusammensetzung der Kommissionen nach Maßgabe der geltenden Bestimmungen. Einholung bei den Kommissionsmitgliedern von Erklärungen betreffend das Fehlen von Unvereinbarkeitsgründen. Veröffentlichung der Lebensläufe der Kommissionsmitglieder und eventueller Berater.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	7	pubblicazione determina di contrarre Veröffentlichung Vergabeentscheidung	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3. 1.4.	Attualmente, solo le determina di contrarre riguardanti affidamenti strumentali vengono pubblicate. In futuro, anche le determina di contrarre riguardanti affidamenti non strumentali devono essere pubblicate. Derzeit werden nur die Entscheidungen für zweckdienliche Vergaben veröffentlicht. In Zukunft sollten auch die Entscheidungen für nicht zweckdienliche Vergaben veröffentlicht werden.	in parte attuato / teilweise umgesetzt	31.12.2021	Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
Misure prevenzione corruzione Maßnahmen Vorbeugung Korruption	8	adottamento del Codice di comportamento Einführung des Verhaltenskodexes	generale / allgemeine	n.a.	Adottamento di un Codice di comportamento. Anwendung eines Verhaltenskodex.	non attuato / nicht umgesetzt	31.12.2021	Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	9	informazione e formazione Information und Schulung	generale / allgemeine	n.a.	Ogni anno entro il mese di dicembre si organizza un'attività di informazione/formazione rivolta ai soggetti che potenzialmente sono interessati all'attuazione del PTPCT e del Codice di comportamento. Oltre agli obiettivi del PTPCT saranno trattati argomenti di condotta etica e legale. Jedes Jahr innerhalb Dezember wird eine Informations-/Schulungsveranstaltung für die Personen organisiert, die ein mögliches Interesse an der Umsetzung des PTPCT und des Verhaltenskodex haben könnten. Neben den Zielsetzungen des PTPCT werden Themen des ethischen und rechtmäßigen Handelns behandelt.	non attuato / nicht umgesetzt	30.11.2021	Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	10	disciplina del conflitto di interessi, incompatibilità, inconfiribilità Regelung des Interessenskonfliktes, Unvereinbarkeit und Gründe für die Nichterteilbarkeit	specifico / spezifisch	3.1. 4.1.	Una dichiarazione circa i motivi di incompatibilità viene richiesta annualmente dagli organi (Amministratore Unico e organo di controllo). Prima della nomina degli anzidetti soggetti gli viene chiesto una dichiarazione circa le cause di inconfiribilità. Queste dichiarazioni vengono pubblicate sul sito "Società trasparente". Von den Organen (Einzelgeschäftsführer und Überwachungsorgan) wird jährlich eine Erklärung betreffend die Gründe für die Unvereinbarkeit eingeholt. Vor der Bestellung der vorgenannten Personen werden bei diesen Personen eine Erklärung zu den Gründen für die Nichterteilbarkeit eingeholt. Diese Erklärungen werden auf der Seite "Transparente Gesellschaft" veröffentlicht.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	11	disciplina del whistleblowing Regelung des whistleblowing	generale / allgemeine	n.a.	Attuazione della disciplina del whistleblowing e integrazione della relativa piattaforma. Umsetzung der Regelung des Whistleblowings und Implementierung der entsprechenden Plattform.	non attuato / nicht umgesetzt	31.12.2023	Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	12	informatizzazione degli appalti pubblici Informatisierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3.	Utilizzo del portale degli appalti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano per tutte le gare d'appalto strumentali. Attualmente, tutti i contratti strumentali per un importo superiore a Euro 40.000 euro vengono già aggiudicati tramite il portale. Anche gran parte degli affidamenti diretti strumentali per un importo inferiore a Euro 40.000 vengono aggiudicati attraverso il portale. Verwendung des Vergabeportals der Autonomen Provinz Bozen für die alle zweckdienlichen Ausschreibungen. Derzeit werden bereits alle zweckdienlichen Vergaben mit einem Betrag von über Euro 40.000 über das Portal abgewickelt. Auch der Großteil der Direktvergaben mit einem Betrag von unter Euro 40.000 wird über das Portal abgewickelt.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	Numero degli affidamenti diretti aggiudicati al di fuori del portale Anzahl der Direktvergaben, die außerhalb des Portals zugesprochen werden
	13	informatizzazione degli appalti pubblici e controlli Informatisierung der öffentlichen Aufträge und Kontrollen	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3.	La selezione degli operatori economici invitati alle procedure d'appalto strumentali viene effettuata attraverso l'elenco telematico del portale degli appalti della Provincia di Bolzano. Ciò garantisce che vengono effettuati controlli a campione su tutti gli aggiudicatari per verificare che soddisfino i requisiti per la partecipazione agli appalti pubblici. Die Auswahl der zu zweckdienlichen Vergabeverfahren eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer erfolgt über das telematische Verzeichnis des Vergabeportals der Provinz Bozen. Damit wird gewährleistet, dass bei allen Zuschlagsempfänger Stichprobenkontrollen zur Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen an öffentlichen Vergabeverfahren erfolgt.	in parte attuato / teilweise umgesetzt	31.12.2021	Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	Numero degli operatori economici non invitati tramite l'elenco telematico. Anzahl der Wirtschaftsteilnehmer, die nicht über das telematische Verzeichnis eingeladen wurden.
	14	regolamentazione degli appalti pubblici Reglementierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3. 1.4.	Una determina di contrarre (anche semplificata) viene formalizzata per tutti gli affidamenti. A tal fine dovranno essere utilizzati modelli standardizzati per garantire una maggiore conformità normativa. Für sämtliche Vergaben wird ein Vergabeentscheidung (auch in vereinfachter Form) formalisiert. Dazu sollen Vorlagen verwendet werden, die mehr Rechtskonformität gewährleisten.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	Numero degli affidamenti senza determina di contrarre. Anzahl der Vergaben ohne Vergabeentscheidung.
	15	regolamentazione degli appalti pubblici Reglementierung der öffentlichen Aufträge	specifico / spezifisch	1.1. 1.2. 1.3.	Adottamento di un regolamento che definisce le modalità di applicazione del principio di rotazione. Einführung einer Verordnung, die die Modalitäten für die Anwendung des Rotationsprinzips definiert.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	16	regolamentazione delle procedure di liquidazione delle fatture e effettuazione di pagamenti Reglementierung der Verfahren zur Begleichung von Rechnungen und Vornahme von Zahlungen	specifico / spezifisch	2.1.	(i) I pagamenti vengono autorizzati dall'Amministratore Unico. (ii) Il pagamento viene eseguito da un prestatore di servizi qualificato. (iii) Una conferma dell'avvenuto pagamento viene inviata all'Amministratore Unico. (iv) L'Amministratore Unico richiede mensilmente alla Banca un estratto conto dei trasferimenti bancari effettuati. (i) Die Freigabe der Zahlungen erfolgt durch den Einzelgeschäftsführer. (ii) Die Zahlung wird durch einen qualifizierten Dienstleister vorgenommen. (iii) Eine Bestätigung der erfolgten Zahlung wird an den Einzelgeschäftsführer übermittelt. (iv) Monatlich beantragt der Einzelgeschäftsführer bei der Bank einen Auszug über die erfolgten Banküberweisungen.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
	17	regolamentazione delle modalità di pagamento Reglementierung der Zahlungsmodalitäten	specifico / spezifisch	2.1.	I pagamenti vengono effettuati esclusivamente tramite bonifico bancario. Non si effettuano pagamenti con carte di credito. Non si utilizza una cassa contanti. I pagamenti in contanti (previo prelevamento controcorrente bancario) vengono eseguiti esclusivamente in casi eccezionali, come l'acquisto di marche da bollo. Die Zahlungen erfolgen ausschließlich mittels Banküberweisung. Zahlungen mit Kreditkarten werden keine getätigt. Es wird keine Bargeldkasse geführt. Bargeldzahlungen (nach Abhebung vom Bankkontokorrent) erfolgen nur in besonderen Ausnahmefällen wie z.B. Ankauf von Stempelpapieren.	già attuato / bereits umgesetzt		Amministratore Unico Einzelgeschäftsführer	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt
18	regolamentazione degli accessi alle registrazioni di videosorveglianza tramite Reglementierung des Zugriffs auf die Aufzeichnungen der Videoüberwachung	specifico / spezifisch	5.1.	L'accesso è limitato da controlli di accesso digitali. L'accesso è limitato a persone autorizzate. Der Zugriff wird durch digitale Zugriffskontrollen limitiert. Zugriff haben nur autorisierte Personen.	già attuato / bereits umgesetzt		Presidente del CDA Präsident des VR	attuato / non attuato umgesetzt / nicht umgesetzt	

Allegato C PTPCT 2021-2023 - Obiettivi strategici dell'organo di indirizzo
Anlage C PTPCT 2021 - 2023 - Strategische Ziele des Leitungsorgans

prevenzione corruzione Vorbeugung Korruption	trasparenza Transparenz	1	monitoraggio dell'assolvimento degli obblighi di pubblicazione Überwachung der Erfüllung der Veröffentlichungspflichten
		2	promozione di maggiori livelli di trasparenza Steigerung der Transparenz
	3	riduzione delle opportunità che si manifestino casi di corruzione Reduzierung der Möglichkeiten für das Eintreten von Korruptionsfällen	
	4	aumento della capacità di individuare casi di corruzione o di illegalità Stärkung der Bemühungen zur Aufdeckung von Korruption oder Illegalität	
	5	creazione di un contesto sfavorevole alla corruzione Schaffung eines ungünstigen Umfelds für Korruption	
	6	sensibilizzazione del personale in materia di prevenzione della corruzione e della trasparenza Sensibilisierung des Personals für Korruptionsprävention und Transparenz	
	7	miglioramento continuo della gestione del rischio ständige Verbesserung des Risikomanagements	

Allegato D PTPCT 2021-2023 - Dati generali del RPCT e del RASA
Anlage D PTPCT 2021 - 2023 - Allgemeine Daten zum RPCT und zum RASA

RPCT Responsabile della prevenzione della corruzione e della trasparenza Verantwortlicher für die Korruptionsvorbeugung und die Transparenz					RASA Responsabile dell'Anagrafe Unica delle Stazioni Appaltanti Verantwortlicher für das einheitliche Verzeichnis der Vergabestellen						
	dati anagrafici anagrafische Daten		Provvedimento di nomina Maßnahme der Ernennung	data nomina Datum Ernennung	in carica im Amt		dati anagrafici anagrafische Daten		Provvedimento di nomina / conferma Maßnahme der Ernennung / Bestätigung	data nomina / conferma Datum Ernennung / Bestätigung	in carica im Amt
	nome Name	datadi nascita Geburtsdatum					nome Name	data di nascita Geburtsdatum			
1	Claudia Fink	13.05.1970	delibera AS / Beschluss der GV	14.01.2021	attualmente in carica derzeit im Amt	1	Claudia Fink	13.05.1970	confermato con PTPCT 2021-2023 bestätigt mit PTPCT 2021-2023		attualmente in carica derzeit im Amt